

## 654433-2026 - Procedură concurențială

Germania – Autopompe – Lieferung eines Tanklöschfahrzeuges TLF 3000St mit Beladung für die Gemeinde Bad Füssing, Lkr. Passau

OJ S 184/2026 23/09/2026

Anunț de participare sau de concesiune - regim standard

Produse

### 1. Cumpărător

---

#### 1.1. Cumpărător

Denumire oficială: Gemeinde Bad Füssing

E-mail: [nlederhofer@badfuessing.de](mailto:nlederhofer@badfuessing.de)

Forma juridică a achizitorului: Autoritate locală

Activitatea autorității contractante: Servicii publice generale

### 2. Procedură

---

#### 2.1. Procedură

Titlu: Lieferung eines Tanklöschfahrzeuges TLF 3000St mit Beladung für die Gemeinde Bad Füssing, Lkr. Passau

Descriere: Lieferung eines Tanklöschfahrzeuges TLF 3000 mit Staffelbesatzung mit Beladung in drei Losen, wobei Los Fahrgestell und Los Aufbau miteinander anzubieten sind, gem. DIN 14530-22, Din EN 1846-1 bis -3, DIN 14502 Teil 1-3, Schreiben des Staatsministeriums des Innern, für Sport und Integration des Freistaates Bayern vom 03.05.2019 (D2-2241-5-61) und dem Leistungsverzeichnis.

Identificatorul procedurii: fce211b2-9ab0-498f-a789-950190598e12

Identificator intern: TLF3000St Bad Füssing

Tip de procedură: Deschisă

Procedura este accelerată: nu

##### 2.1.1. Scop

Natura contractului: Produse

Clasificarea principală (cpv): 34144212 Autopompe

Clasificare suplimentară (cpv): 35110000 Echipament de luptă împotriva incendiilor, de salvare și de siguranță

##### 2.1.2. Locul de executare

Adresă poștală: Gemeinde Bad Füssing Rathausstraße 6-8

Localitate: Bad Füssing

Cod poștal: 94072

Subdiviziunea țării (NUTS): Passau, Landkreis (DE228)

Țara: Germania

##### 2.1.3. Valoare

Valoarea estimată fără TVA: 610 000,00 EUR

##### 2.1.4. Informații generale

Informații suplimentare: Los Fahrgestell und Los Aufbau sind miteinander anzubieten.

**Temei juridic:**

Directiva 2014/24/UE

vgv -

Legislația transfrontalieră aplicabilă: -

#### **2.1.5. Condițiile achiziției publice**

##### **Condiții de depunere:**

Numărul maxim de loturi pentru care un ofertant poate depune oferte: 3

##### **Clauzele contractuale:**

Numărul maxim de loturi pentru care se pot atribui contracte unui singur ofertant: 3

#### **2.1.6. Motive de excludere**

Sursele motivelor de excludere: Document de achiziție

## **5. Lot**

---

### **5.1. Lot: LOT-0001**

Titlu: Lieferung eines Fahrgestells für ein Tanklöschfahrzeug TLF 3000St

Descriere: Lieferung eines Fahrgestells für ein Tanklöschfahrzeug TLF 3000 mit Staffelbesatzung TLF 3000St, wobei Los Fahrgestell und Los Aufbau miteinander anzubieten sind, gem. DIN 14530-22, Din EN 1846-1 bis -3, DIN 14502 Teil 1-3, Schreiben des Staatsministeriums des Innern, für Sport und Integration des Freistaates Bayern vom 03.05.2019 (D2-2241-5-61) und dem Leistungsverzeichnis.

Identificator intern: Los 1

#### **5.1.1. Scop**

Natura contractului: Produse

Clasificarea principală (cpv): 34144212 Autopompe

#### **5.1.2. Locul de executare**

Adresă poștală: Bad Füssing Rathausstraße 6-8

Localitate: Bad Füssing

Cod poștal: 94072

Subdiviziunea țării (NUTS): Passau, Landkreis (DE228)

Țara: Germania

#### **5.1.3. Durata estimată**

Data începerii: 02/11/2026

Data de sfârșit a duratei: 30/06/2029

#### **5.1.5. Valoare**

Valoarea estimată fără TVA: 135 000,00 EUR

#### **5.1.6. Informații generale**

##### **Participare rezervată:**

Participarea nu este rezervată.

Proiect de achiziții publice nefinanțat din fonduri UE

Achiziția face obiectul Acordului privind achizițiile publice (AAP): nu

Această procedură de achiziții publice este adecvată și pentru întreprinderile mici și mijlocii (IMM-uri): nu

Informații suplimentare: Los Fahrgestell und Los Aufbau sind miteinander anzubieten.

#### **5.1.7. Achiziție publică strategică**

Obiectivul achiziției publice strategice: Nu se aplică achiziții strategice

#### 5.1.9. Criterii de selecție

Sursele criteriilor de selecție: Document de achiziție

#### 5.1.10. Criterii de atribuire

**Criteriu:**

Tip: Preț

Denumire: Preis

Descriere: Preis

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 70

**Criteriu:**

Tip: Calitate

Denumire: Qualität

Descriere: Qualität

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 30

#### 5.1.11. Documentele achiziției

Limbile în care documentele achiziției sunt disponibile oficial: germană

Limbile în care documentele achiziției (sau părți ale acestora) sunt disponibile neoficial: germană

Unde se găsesc documentele achiziției: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av288c2a-eu>

**Canal de comunicare ad-hoc:**

URL: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av288c2a-eu>

#### 5.1.12. Condițiile achiziției publice

**Condiții de depunere:**

Depunere electronică: Obligatorie

Adresa de depunere: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av288c2a-eu>

Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare: germană

Catalog electronic: Obligatorie

Variante: Nu este permisă

Ofertanții pot depune mai multe oferte: Autorizată

Termenul-limită pentru primirea ofertelor: 30/10/2026 10:00:00 (UTC+01:00) ora Europei Centrale, ora de vară a Europei Occidentale

Durata în care oferta trebuie să rămână valabilă: 60 Zile

**Informații care pot fi completate după termenul-limită de depunere:**

La latitudinea cumpărătorului, o parte din documentele lipsă legate de ofertant pot fi depuse ulterior.

Informații suplimentare: Gem §56 VgV

**Informații privind deschiderea publică:**

Data deschiderii: 30/10/2026 10:05:00 (UTC+01:00) ora Europei Centrale, ora de vară a Europei Occidentale

Locul: Elektronische Vergabe

**Clauzele contractuale:**

Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Nu

Facturare electronică: Autorizată

Se va utiliza comanda electronică: da

Se va utiliza plata electronică: da

#### **5.1.15. Aspecte tehnice**

##### **Acord-cadru:**

Niciun acord-cadru

##### **Informații despre sistemul dinamic de achiziții:**

Nu există un sistem dinamic de achiziție

#### **5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căi de atac**

Organizație de mediere: Vergabekammer Südbayern

Organizația responsabilă cu căile de atac: Vergabekammer Südbayern

Informații privind termenele-limită pentru reexaminare: 10 Tage

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții:  
Gemeinde Bad Füssing

Organizația care oferă acces offline la documentele achiziției: Gemeinde Bad Füssing

Organizația care furnizează mai multe informații cu privire la căile de atac: Vergabekammer Südbayern

#### **5.1. Lot: LOT-0002**

Titlu: Lieferung eines Aufbaus für ein Tanklöschfahrzeug TLF 3000St

Descriere: Lieferung eines Aufbaus für ein Tanklöschfahrzeug TLF 3000 mit Staffelbesatzung TLF 3000St, wobei Los Fahrgestell und Los Aufbau miteinander anzubieten sind, gem. DIN 14530-22, Din EN 1846-1 bis -3, DIN 14502 Teil 1-3, Schreiben des Staatsministeriums des Innern, für Sport und Integration des Freistaates Bayern vom 03.05.2019 (D2-2241-5-61) und dem Leistungsverzeichnis.

Identificator intern: Los 2

##### **5.1.1. Scop**

Natura contractului: Produse

Clasificarea principală (cpv): 34144212 Autopompe

##### **5.1.2. Locul de executare**

Adresă poștală: Bad Füssing Rathausstraße 6-8

Localitate: Bad Füssing

Cod poștal: 94072

Subdiviziunea țării (NUTS): Passau, Landkreis (DE228)

Țara: Germania

##### **5.1.3. Durata estimată**

Data începerii: 02/11/2026

Data de sfârșit a duratei: 30/06/2029

##### **5.1.5. Valoare**

Valoarea estimată fără TVA: 395 000,00 EUR

##### **5.1.6. Informații generale**

###### **Participare rezervată:**

Participarea nu este rezervată.

Proiect de achiziții publice nefinanțat din fonduri UE

Achiziția face obiectul Acordului privind achizițiile publice (AAP): nu

Această procedură de achiziții publice este adecvată și pentru întreprinderile mici și mijlocii (IMM-uri): nu

Informații suplimentare: Los Fahrgestell und Los Aufbau sind miteinander anzubieten.

#### **5.1.7. Achiziție publică strategică**

Obiectivul achiziției publice strategice: Nu se aplică achiziții strategice

#### **5.1.9. Criterii de selecție**

Sursele criteriilor de selecție: Document de achiziție

#### **5.1.10. Criterii de atribuire**

##### **Criteriu:**

Tip: Preț

Denumire: Preis

Descriere: Preis

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 60

##### **Criteriu:**

Tip: Calitate

Denumire: Qualität

Descriere: Qualität

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 40

#### **5.1.11. Documentele achiziției**

Limbile în care documentele achiziției sunt disponibile oficial: germană

Limbile în care documentele achiziției (sau părți ale acestora) sunt disponibile neoficial: germană

Unde se găsesc documentele achiziției: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av288c2a-eu>

##### **Canal de comunicare ad-hoc:**

URL: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av288c2a-eu>

#### **5.1.12. Condițiile achiziției publice**

##### **Condiții de depunere:**

Depunere electronică: Obligatorie

Adresa de depunere: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av288c2a-eu>

Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare: germană

Catalog electronic: Obligatorie

Variante: Nu este permisă

Ofertanții pot depune mai multe oferte: Autorizată

Termenul-limită pentru primirea ofertelor: 30/10/2026 10:00:00 (UTC+01:00) ora Europei Centrale, ora de vară a Europei Occidentale

Durata în care oferta trebuie să rămână valabilă: 60 Zile

##### **Informații care pot fi completate după termenul-limită de depunere:**

La latitudinea cumpărătorului, o parte din documentele lipsă legate de ofertant pot fi depuse ulterior.

Informații suplimentare: Gem §56 VgV

##### **Informații privind deschiderea publică:**

Data deschiderii: 30/10/2026 10:05:00 (UTC+01:00) ora Europei Centrale, ora de vară a Europei Occidentale

Locul: Elektronische Vergabe

##### **Clauzele contractuale:**

Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Nu

Facturare electronică: Autorizată

Se va utiliza comanda electronică: da

Se va utiliza plata electronică: da

#### **5.1.15. Aspecte tehnice**

##### **Acord-cadru:**

Niciun acord-cadru

##### **Informații despre sistemul dinamic de achiziții:**

Nu există un sistem dinamic de achiziție

#### **5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căi de atac**

Organizație de mediere: Vergabekammer Südbayern

Organizația responsabilă cu căile de atac: Vergabekammer Südbayern

Informații privind termenele-limită pentru reexaminare: 10 Tage

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții:  
Gemeinde Bad Füssing

Organizația care oferă acces offline la documentele achiziției: Gemeinde Bad Füssing

Organizația care furnizează mai multe informații cu privire la căile de atac: Vergabekammer Südbayern

#### **5.1. Lot: LOT-0003**

Titlu: Lieferung der Beladung für ein Tanklöschfahrzeug TLF 3000St

Descriere: Lieferung der Beladung für ein Tanklöschfahrzeug TLF 3000 mit Staffelbesatzung TLF 3000St gem. DIN 14530-22, Din EN 1846-1 bis -3, DIN 14502 Teil 1-3, Schreiben des Staatsministeriums des Innern, für Sport und Integration des Freistaates Bayern vom 03.05.2019 (D2-2241-5-61) und dem Leistungsverzeichnis.

Identificator intern: Los 3

#### **5.1.1. Scop**

Natura contractului: Produse

Clasificarea principală (cpv): 35110000 Echipament de luptă împotriva incendiilor, de salvare și de siguranță

#### **5.1.2. Locul de executare**

Adresă poștală: Bad Füssing Rathausstraße 6-8

Localitate: Bad Füssing

Cod poștal: 94072

Subdiviziunea țării (NUTS): Passau, Landkreis (DE228)

Țara: Germania

#### **5.1.3. Durata estimată**

Data începerii: 02/11/2026

Data de sfârșit a duratei: 30/06/2029

#### **5.1.5. Valoare**

Valoarea estimată fără TVA: 80 000,00 EUR

#### **5.1.6. Informații generale**

##### **Participare rezervată:**

Participarea nu este rezervată.

Proiect de achiziții publice nefinanțat din fonduri UE

Achiziția face obiectul Acordului privind achizițiile publice (AAP): nu

Această procedură de achiziții publice este adecvată și pentru întreprinderile mici și mijlocii (IMM-uri): nu

Informații suplimentare: Los Fahrgestell und Los Aufbau sind miteinander anzubieten.

#### **5.1.7. Achiziție publică strategică**

Obiectivul achiziției publice strategice: Nu se aplică achiziții strategice

#### **5.1.9. Criterii de selecție**

Sursele criteriilor de selecție: Document de achiziție

#### **5.1.10. Criterii de atribuire**

**Criteriu:**

Tip: Preț

Denumire: Preis

Descriere: Preis

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 100

#### **5.1.11. Documentele achiziției**

Limbile în care documentele achiziției sunt disponibile oficial: germană

Limbile în care documentele achiziției (sau părți ale acestora) sunt disponibile neoficial: germană

Unde se găsesc documentele achiziției: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av288c2a-eu>

**Canal de comunicare ad-hoc:**

URL: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av288c2a-eu>

#### **5.1.12. Condițiile achiziției publice**

**Condiții de depunere:**

Depunere electronică: Obligatorie

Adresa de depunere: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av288c2a-eu>

Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare: germană

Catalog electronic: Obligatorie

Variante: Nu este permisă

Ofertanții pot depune mai multe oferte: Autorizată

Termenul-limită pentru primirea ofertelor: 30/10/2026 10:00:00 (UTC+01:00) ora Europei Centrale, ora de vară a Europei Occidentale

Durata în care oferta trebuie să rămână valabilă: 60 Zile

**Informații care pot fi completate după termenul-limită de depunere:**

La latitudinea cumpărătorului, o parte din documentele lipsă legate de ofertant pot fi depuse ulterior.

Informații suplimentare: Gem §56 VgV

**Informații privind deschiderea publică:**

Data deschiderii: 30/10/2026 10:05:00 (UTC+01:00) ora Europei Centrale, ora de vară a Europei Occidentale

Locul: Elektronische Vergabe

**Clauzele contractuale:**

Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Nu

Facturare electronică: Autorizată

Se va utiliza comanda electronică: da

Se va utiliza plata electronică: da

#### **5.1.15. Aspecte tehnice**

**Acord-cadru:**

Niciun acord-cadru

**Informații despre sistemul dinamic de achiziții:**

Nu există un sistem dinamic de achiziție

**5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căi de atac**

Organizație de mediere: Vergabekammer Südbayern

Organizația responsabilă cu căile de atac: Vergabekammer Südbayern

Informații privind termenele-limită pentru reexaminare: 10 Tage

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții:

Gemeinde Bad Füssing

Organizația care oferă acces offline la documentele achiziției: Gemeinde Bad Füssing

Organizația care furnizează mai multe informații cu privire la căile de atac: Vergabekammer Südbayern

## 8. Organizații

---

**8.1. ORG-0001**

Denumire oficială: Gemeinde Bad Füssing

Număr de înregistrare: 0275116-0001-64

Adresă poștală: Rathausstraße 6-8

Localitate: Bad Füssing

Cod poștal: 94072

Subdiviziunea țării (NUTS): Passau, Landkreis (DE228)

Țara: Germania

Punct de contact: Gemeinde Bad Füssing, Herr Norbert Lederhofer

E-mail: [nlederhofer@badfuessing.de](mailto:nlederhofer@badfuessing.de)

Telefon: 00498531975462

Fax: 00498531975469

Adresa de internet: <https://www.gde-badfuessing.de>

Profilul achizitorului: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av288c2a-eu>

**Rolurile acestei organizații:**

Cumpărător

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții

Organizația care oferă acces offline la documentele achiziției

**8.1. ORG-0002**

Denumire oficială: Vergabekammer Südbayern

Număr de înregistrare: VergSuedbayern80538

Adresă poștală: Regierung von Oberbayern - Vergabekammer Südbayern Maximilianstraße 39

Localitate: München

Cod poștal: 80538

Subdiviziunea țării (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Țara: Germania

Punct de contact: Regierung von Oberbayern - Vergabekammer Südbayern

E-mail: [Vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de](mailto:Vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de)

Telefon: 00498921762411

Adresa de internet: <https://www.reg-ob.bayern.de>

**Rolurile acestei organizații:**

Organizația responsabilă cu căile de atac

Organizația care furnizează mai multe informații cu privire la căile de atac

Organizație de mediere

#### 8.1. **ORG-0003**

Denumire oficială: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Număr de înregistrare: 0204:994-DOEVD-83

Localitate: Bonn

Cod poștal: 53119

Subdiviziunea țării (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Țara: Germania

E-mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefon: +49228996100

**Rolurile acestei organizații:**

TED eSender

### **Informații privind anunțul**

---

Identificatorul versiunea anunțului: 5f44ab4d-7a4d-47aa-8dc5-cb0cf4b43d78 - 01

Tip de formular: Procedură concurențială

Tip de anunț: Anunț de participare sau de concesiune - regim standard

Subtipul anunțului: 16

Data notificării expedierii: 22/09/2026 10:29:03 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Limbile în care acest anunț este disponibil oficial: germană

Numărul de publicare al anunțului: 654433-2026

Numărul ediției JO S: 184/2026

Data publicării: 23/09/2026